

ul. Władysława Łokietka 11  
50-243 Wrocław  
☎(071) 3436501, 3441449  
WZA.5161.1501.2017.AZ  
rkp-33296, 35486-2017

dwkz@dwkz.pl  
 <http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/>

Wrocław, dnia 20.09.2017r.

## DECYZJA Nr 2160 /2017

### Pozwolenie na prowadzenie badań archeologicznych

Na podstawie art. 89 pkt 2, art. art. 91 ust 4 pkt 4, art. 36, ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tj.Dz.U.2014.1446 ze zm.), § 19 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 14 października 2015 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2015 poz.1789) oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 25.08.2017r. z załącznikiem, wpł. dnia 09.09.2017 r. zgłoszonego przez Pana mgr Tomasza Myczkowskiego, Pracownia Projektowa Myczkowski, ul. T. Micińskiego 6a, 51-152 Wrocław, działającego w imieniu Gminy Wrocław, Zarząd Zieleni Miejskiej, ul. Trzebnicka 33, 50-231 Wrocław o wydanie pozwolenia na prowadzenie badań archeologicznych, przy realizacji inwestycji obejmującej "Zagospodarowanie ternu położonego wokół kościoła Św. Marcina, przy ul. Św. Marcina we Wrocławiu" z wyłączeniem dz. nr 12, oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego

#### udzielam pozwolenia

#### *Gminie Wrocław*

na prowadzenie badań archeologiczno-architektonicznych, na terenie dawnego Zamku Piastowskiego, w części przylegającej do kaplicy Św. Marcina; teren zespołu Wysp Odrzańskich wpisanych do rejestru zabytków decyzją nr 678/213 z dnia 12.05.1967r. i uznanych Zarządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 08.09.1994r. za Pomnik Historii oraz w obszarze strefy ochrony konserwatorskiej zabytków archeologicznych wyznaczonej w obowiązującym miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego zgodnie z zakresem i w sposób wskazany w programie badań archeologicznych i architektonicznych, obejmującym przeprowadzenie badań archeologiczno-architektonicznych, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji.

Termin ważności pozwolenia: do 31.12.2018r.

Określa się warunki polegające na obowiązku:

I. Kierowania badaniami lub samodzielnego wykonywania badań archeologicznych przez osobę posiadającą kwalifikacje, o których mowa w art. 37 e ww. ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, wskazaną we wniosku: Pan dr Robert Szwed, Delfa Pracownia Archeologiczna, ul. Pomorska 4/24, 50-218 Wrocław i w zakresie badań architektonicznych Pan dr inż. arch. Piotr Kmiecik, Pracownia B2, Piotr Kmiecik, pl. Grunwaldzki 10/47, Wrocław, przy konsultacji Pani prof dr hab. Małgorzaty Chorowskiej

#### II.

- 1) zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o odstąpieniu od prowadzenia prac inwestycyjnych w terminie 7 dni od powzięcia informacji o odstąpieniu;
- 2) zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań w terminie 7 dni roboczych od planowanego terminu;
- 3) niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych;
- 4) niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o przerwach we wskazanych w pozwoleniu badaniach archeologicznych, które mogą wpłynąć na zmianę programu tych badań;
- 5) dokonania szczegółowego rozpoznania terenowego;
- 6) prowadzenia dokumentacji przebiegu badań archeologicznych oraz opracowania wyników tych badań w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną przestrzenną lokalizację wszystkich czynności oraz dokonanych odkryć i przekazania jej wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie 6 miesięcy od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;



- 7) prowadzenia doraźnej konserwacji pozyskanych zabytków i ich dokumentacji i przekazania ich wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do **3 lat** od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
  - 8) prowadzenia inwentaryzacji polowej pozyskanych zabytków i przekazania jej wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do **6 miesięcy** od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
  - 9) sporządzenia sprawozdania ze wskazanych w pozwoleniu badań w postaci wydruku z bazy danych *e\_ARCHEO* z koniecznymi uzupełnieniami i przekazania tego sprawozdania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do **3 tygodni** od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
  - 10) opracowania sposobu postępowania z zabytkiem po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu badań i przekazania go wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do **3 miesięcy** od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
  - 11) opracowania wyników wskazanych w pozwoleniu badań i przekazania go wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do **3 lat** od dnia zakończenia tych badań;
  - 12) uporządkowania terenu po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu badań;
  - 13) zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o terminie rozpoczęcia badań archeologicznych, przynajmniej na **3 dni** przed rozpoczęciem tych czynności;
  - 14) dokonania odbioru częściowego i końcowego wskazanych w pozwoleniu badań z udziałem przedstawiciela Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu;
  - 15) prowadzenia dokumentacji w ramach wskazanych w pozwoleniu badań zgodnie ze standardami określonymi w załączniku do cyt. rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego;
  - 16) dokonanie aktualizacji istniejącej karty AZP stanowiska, a w przypadku nowych odkryć zabytków archeologicznych sporządzić kartę stanowiska i przekazać Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu. Do opracowania wymagane jest stosowanie instrukcji Narodowego Instytutu Dziedzictwa z 2015 r.
  - 17) **projekt inwestycji wymaga uzyskania pozwolenia Miejskiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu.**
- Zabytki ruchome wraz z dokumentacją zostaną przekazane do muzeum lub innej jednostki organizacyjnej na podstawie decyzji Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu.

#### UZASADNIENIE

Wymóg podjęcia badań archeologicznych wynika z lokalizacji przedmiotowej inwestycji na terenie dawnego Zamku Piastowskiego, w części przylegającej do kaplicy Św. Marcina; teren zespołu Wysp Odrzańskich wpisanych do rejestru zabytków decyzją nr 678/213 z dnia 12.05.1967r. i uznanych Zarządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 08.09.1994r. za Pomnik Historii oraz w obszarze strefy ochrony konserwatorskiej zabytków archeologicznych wyznaczonej w obowiązującym miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. Teren jest objęty ochroną konserwatorską w myśl zapisów ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tj. Dz.U.2014.1446 ze zm.). Inwestycja zlokalizowana jest na terenie najstarszego i najcenniejszego pod względem archeologicznym osadnictwa średniowiecznego Wrocławia, związanego z grodem wczesnośredniowiecznym i zamkiem na Ostrowie Tumskim, na terenie zadokumentowanych murów obronnych tego założenia. Zamierzenia inwestycyjne, wymagające ingerencji w istniejący poziom gruntu na terenie historycznego; w tym przypadku udokumentowanego /potwierdzonego licznymi badaniami archeologicznymi/ osadnictwa i w obszarze odkryć licznych zabytków archeologicznych stanowią zagrożenie dla zachowanych relikwów archeologicznych, których zadokumentowanie i zachowanie leży w interesie społecznym ze względu na posiadaną wartość historyczną i naukową. Celem prac badawczych jest weryfikacja i zadokumentowanie relikwów osadnictwa, zwłaszcza pradziejowego, średniowiecznego i nowożytnego, metodyczna eksploracja nawarstwień i obiektów oraz metodyczne pozyskanie ruchomego materiału zabytkowego, czego skutkiem będzie uwolnienie terenu przeznaczonego do zainwestowania od substancji zabytkowej.

#### Pouczenie:

1. Kto bez pozwolenia albo wbrew warunkom pozwolenia prowadzi prace konserwatorskie, restauratorskie, roboty budowlane, badania konserwatorskie lub architektoniczne przy zabytku wpisanym do rejestru lub roboty budowlane w jego otoczeniu albo badania archeologiczne podlega karze grzywny (art.117 ww. ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).
2. Informuje się, że postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
3. W wypadku zmiany wykonawcy badań archeologicznych wskazanego we wniosku o wydanie niniejszego pozwolenia Wnioskodawca winien przekazać Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu imię, nazwisko i adres osoby, która wykonywać będzie badania archeologiczne wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie przez tę osobę kwalifikacji, o których mowa w art. 37 e ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz oświadczenie określone w § 9 ust. 5 pkt. 6 w/w rozporządzeniem, nie później niż 7 dni przed rozpoczęciem - przez tę osobę - badań archeologicznych.
4. Niniejsza decyzja nie zwalnia z konieczności posiadania wszystkich innych uzgodnień, opinii i zezwoleń wymaganych prawem.

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia dni od daty jego doręczenia zgodnie z przepisami art. 127 § 1 i 2, art. 129 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego.

**Zastępca Dolnośląskiego  
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków  
we Wrocławiu**

**mgr Daniel Głbski**

#### Otrzymują strony postępowania:

1. Pan mgr Tomasz Myczkowski, ul. T. Micińskiego 6a, 51-152 Wrocław

#### Do wiadomości:

1. Pan dr Robert Szwed, Delfa Pracownia Archeologiczna, ul. Pomorska 4/24, 50-218 Wrocław
2. Pan dr inż. arch. Piotr Kmiecik, Pracownia B2, Piotr Kmiecik, pl. Grunwaldzki 10/47, Wrocław
3. NID ul. Szwoleżerów 9, 00-464 Warszawa
4. Muzeum Miejskie Wrocławia
5. a/a Wrocław, RZ 213, pl. Św. Marcina

*Zwolnione z opłaty skarbowej (ustawa o opłacie skarbowej z dnia 16 listopada 2006r., Dz. U. Z 2015r. poz. 783)*





# DELFA

Robert Szwed

Usługi archeologiczne

W WIELKOPOLSKIM URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU

ul. Pomorska 4/24 50-218 Wrocław BIURO: ul. Kaszubska 9B 50-214 Wrocław NIP 899-136-11-62 e-mail: delfa@delfa.pl

Wrocław, 24.08.2017r.

## PROGRAM BADAŃ ARCHEOLOGICZNYCH

Program badań archeologicznych związanych z zagospodarowaniem terenu położonego wokół kościoła św. Marcina przy ul. Św. Marcina we Wrocławiu

1. Kwerenda naukowa terenu przeznaczonego pod inwestycję, znajdującego się w na terenie wczesnośredniowiecznego grodu i wałów obronnych, zamku na Ostrowie Tumskim oraz w sąsiedztwie kościoła św. Marcina, w obrębie historycznego układu urbanistycznego Wysp Odrzańskich, który został wpisany do rejestru zabytków decyzją A/678/213 z dnia 13.05.1967 r.
2. Zapoznanie się z obecną sytuacją terenową miejsca gdzie planowane są prace archeologiczne. Obszar badań zostanie zniwelowany i naniesiony na plan w skali 1:10000 i 1:1000 lub 1: 500.
3. Przeprowadzenie ratowniczych badań archeologicznych. Ręczne doczyszczanie odsłoniętych obiektów archeologicznych i zabytkowych nawarstwień kulturowych. W przypadku dokonania odkryć reliktyw zabytkowej zabudowy, przeprowadzone zostaną badania architektoniczne (zgodnie z programem badań architektonicznych autorstwa dr. Piotra Kmiecika).
4. Prowadzenie dziennika badań archeologicznych.
5. Eksploracja odkrywanych obiektów oraz nawarstwień kulturowych, z wykonaniem pełnej dokumentacji fotograficznej, opisowej oraz rysunkowej w skali 1:20. Naniesienie przebadanych obiektów na plan w skali 1:100.
6. Oczyszczanie oraz mycie, pakowanie, metrykowanie i polowa inwentaryzacja pozyskanych zabytków archeologicznych. Zabezpieczenie oraz konserwacja pozyskanych zabytków ruchomych. Wykonanie inwentarza i kart katalogowych zabytków archeologicznych. Przekazanie zabytków do muzeum.
7. Naukowe opracowanie ruchomych zabytków archeologicznych oraz nawarstwień kulturowych i obiektów nieruchomych.
8. Sporządzenie sprawozdania zawierającego rezultaty prac archeologicznych i przekazanie do WUOZ.
9. Publikacja wyników badań w czasopiśmie archeologicznym.
10. Po zakończeniu badań archeologicznych teren zostanie uporządkowany zgodnie z projektem budowlanym przez wykonawcę robót ziemnym.

## 1. Lokalizacja

Opracowanie dotyczy działki nr 11, 12 i 13/2 przy ul. Św. Marcina we Wrocławiu, obręb pl. Grunwaldzki.

## 2. Historia

Działka usytuowana jest na obszarze zabytkowym zespołu urbanistycznego Ostrowa Tumskiego, objętym strefą ochrony konserwatorskiej A i W (gród wczesnośredniowieczny wraz z podgrodzem, zamek piastowski). Obecny kościół św. Marcina jest budowlą datowaną prawdopodobnie na lata 80. XIII stulecia, jego fundacja łączona jest z osobą księcia Henryka Probusa. Pierwotnie pełnił również funkcję karneru. Najprawdopodobniej został zbudowany niezgodnie z pierwotną koncepcją. Przebudowywany prawdopodobnie w okresie między połową XIV a połową XV wieku. Po zniszczeniach II wojny światowej odbudowany w silnie zmienionej formie w latach 1957 - 1960.

## 3. Program badań architektonicznych

Budynek kościoła został dobrze rozpoznany archeologicznie i architektonicznie od strony zachodniej, północnej i wschodniej. Zdecydowanie najgorzej przebadana jest strona południowa, na badaniach której należy położyć największy nacisk w ramach planowanych prac.

Ze względu na możliwą ilość nawarstwień historycznych na analizowanym terenie podejmuje się następujący program badań architektonicznych:

- kwerenda źródłowa i literaturowa m. in. w zbiorach Archiwum Budowlanego Wrocławia
- analiza dostępnego materiału kartograficznego
- badania terenowe w trakcie prowadzenia prac ziemnych
- wykonanie dokumentacji fotograficznej, opisowej i pomiarów odkrytych relikwów zabudowy
- sporządzenie raportu podsumowującego przeprowadzone badania.

Opracował  
dr inż. arch. Piotr Kmieć

